

gallery
ON THE HILL

ギャラリー・オン・ザ・ヒル
東京都渋谷区猿楽町 18-8
ヒルサイドテラス F 棟 1F
www.galleryonthehill.com

2020年1月22日

関係者各位

桶栄 川又栄風 展 「木と向き合う」



gallery ON THE HILL（代官山ヒルサイドテラス内）では、2020年3月3日（火）から3月8日（日）まで、江戸結桶師「深川 桶栄」4代目 川又栄風による個展「木と向き合う」を開催いたします。

展覧会概要

展覧会 桶栄 川又栄風 展 「木と向き合う」
会期 2020年3月3日（火）－ 3月8日（日）11:00～19:00
※最終日3月8日（日）は17:00まで
入場料 無料
会場 代官山ヒルサイドテラス gallery ON THE HILL
〒150-0033 東京都渋谷区猿楽町18-8 ヒルサイドテラスF棟1F
www.galleryonthehill.com
オープニングレセプション 3月3日（火） 18時～20時

展示作品 江戸櫃、コンテナ、ボトルクーラー、花器、茶道具など

主催 一般社団法人オンザヒル

写真・映像協力 星野真 勝又康成 杉原拓 梅田進

本展に関するお問い合わせ info@galleryonthehill.com

桶栄について

東京・深川で明治20年より130年の歴史を持つ「桶栄」は、古くから著名な寺社の儀式用の桶を製作・奉納する老舗工房。東京で唯一残る江戸桶の工房です。木曾産の樹齢300年余りのさわら材・檜材を使い、丸太の玉切りから最終仕上げまで、70以上に及ぶ全行程を丹念に手作業にて行います。

初代・川又新右衛門がつくるめし櫃や桶は、形の美しさや丈夫さが評判となり、多くの料亭で使われていました。

戦後、プラスチック製品の普及や炊飯器の登場によるライフスタイルの変化で、結桶職人は激減しますが、桶栄四代目 川又栄風が江戸結桶を受け継ぎ、製造を続けています。

あたりまえに存在していた桶を、暮らしを豊かにする道具として提案する当代 川又栄風。伝統技法を尊ぶことを第一に考え、原材料を選び抜き、見えないところのひと手間を怠ることのない桶栄四代目 川又栄風の、白木の桶の清々しさを皆様にお届けしたいと思います。

結桶

その昔、木を削りぬいただけの素朴な桶は、風呂桶、手桶、寿司桶、飯桶、酒樽など様々な場面で使われていました。やがて、へぎ板を綴じた曲物(まげもの) に変わり、鎌倉時代には割板を丸や小判形に接合して、竹や金属の細いコードである箍(たが) で固定する「結桶」が登場しました。

結桶は、浴槽から飯びつまでさまざまなサイズに対応可能で、軽くて丈夫なことから暮らしや産業を支える必需品として広まり、江戸時代になると結桶が各地で作られるようになりました。

結桶をつくる技術を持つ職人は結桶師と呼ばれ、桶の種類ごとに専門に別れていましたが、蓋と身がピッタリと合う技術がなければ結えない江戸櫃の結桶師は、桶職人の間でも一目置かれる存在でした。

当代 川又栄風は、その江戸櫃の技と桶栄の美意識を受け継ぎ、丸太の玉切りから仕上げるまでを一人で行っています。

作家 川又栄風 かわまたえいふう

結桶師 桶栄四代目

経歴

- 1961年 材木の町である東京・深川に生まれる
- 1986年 社会人の経験の後、正式に父・栄一に師事
- 2007年 桶栄四代目を継承
- 2016年 桶栄創業 130 年を迎える

<http://okeei.jp>



- 1887年 初代 新右衛門 深川に開業
 二代 栄吉 屋号を「桶栄」とする
 三代 栄一 江東区無形文化財に指定
 旧通産省 伝統的工芸品産業功労者賞受賞
 四代 栄風 江東区優秀技能者表彰受賞

個展 企画展

- 1992年 東京都伝統工芸品展（毎年出品）
 2010年 第1回 金沢・世界工芸トリエンナーレ 出展 / 金沢 21世紀美術館
 2011年 素顔の日本展 / merci (Paris)
 2012年 伊勢神宮（外宮）奉納式器製作
 2014年 椿大神社 奉納器製作
 KITA' S Reinterpretare la tradizione 展 / Palas Cerequio, Torino, Italia
 2016年 桶栄 創業130周年記念「川又栄風の仕事」展 / 銀座 一穂堂
 Maison et objet 2016 1月展・9月展 / Paris Nord Villepinte
 2017年 アンビエンテ 2017 / Messe Frankfurt
 桶栄 ニューヨーク展 / 嘉日 (Kajitsu New York)
 日本・デンマーク外交関係樹立150周年記念展覧会
 日々の生活 - 気づきのしるし / 金沢 21世紀美術館
 Maison et objet 2017 9月展 / Paris Nord Villepinte
 apan - Denmark 2017年 / A Petersen Collection & Craft, Copenhagen, Denmark
 2018年 Homi Milano 2018 / Fieramilano
 2019年 SHISEIDO WINDOW GALLERY 〈水〉の章 2019 / SHISEIDO THE STORE

